

1919



NĂM THỨ 96
Số 5300
Ngày thứ ba
23 Jun 1986
Mồng 5 tháng 5
(thứ)
NĂM BÌNH-TH

INH-MÔN: NGUYỄN-VĂN-CỬA
Số báo cũ là 12100
Số đầu tiên 9 50
Đang tháng 8 50
Mỗi số... 0 04

XUẤT BAN HÀNG NGÀY
BÁU-QUÁN: 57, Rue, Lucien Mossard, 57 - SAIGON
Dây thép tốt: LUCITINE Dây thép tốt: 203

Cổ-sơn-quê: LÂM-VĂN-NGO
Ngày xuất bản hàng ngày
Số đầu tiên 9 50
Đang tháng 8 50
Mỗi số... 0 04

GIẤY BÁO
Số đầu tiên 9 50
Đang tháng 8 50
Mỗi số... 0 04

CƯỚC-DIỆN THẾ-GIỚI

TU-ÔNG-GIỚI-THẠCH
gợi tôi hậu thơ cho các trường miền Nam

Tinh hình rất khinh khất
Thường-hải, 22 Jun. - Cuộc xung đột mới ngày mới nổ ra. Đó là cuộc xung đột của anh Nhựt, của anh Văn và anh Nhựt với anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Một đóa-lyuật từ Đồn
bát cóc ở Đờ
Berlin 22 Jun. - Hôm thứ hai rồi chán-phép Đờ cho bạn bè một đóa-lyuật trong - từ bạn bè... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Học-sanh rất hân hân
Thường-hải 22 Jun. - Hôm nay hôm qua ở xóm Chạp là khu vực của người Tu ở Thường-hải... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Một sự nghiệp
văn-chương đáng
lâm-quang-cao
Trong những lời-thuyết của văn và xuất bản một vài tháng nay rồi, chỉ có một quyển đã gọi hiệu của các bạn... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Quần chúng ta
rất xấu xao
Lại có một số dân chúng rất đông sống khắp vùng học-sinh... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Một sự nghiệp
văn-chương đáng
lâm-quang-cao
Trong những lời-thuyết của văn và xuất bản một vài tháng nay rồi, chỉ có một quyển đã gọi hiệu của các bạn... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Báo-giới Đứơc
phần-binh hình ở Pháp
Berlin 22 Jun. - Phần đứơc các báo ở Đứơc đều nói một cách... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Một sự nghiệp
văn-chương đáng
lâm-quang-cao
Trong những lời-thuyết của văn và xuất bản một vài tháng nay rồi, chỉ có một quyển đã gọi hiệu của các bạn... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Chém người vì giết
chó làm của mình
Anh Nguyễn Văn 44 tuổi ở Phố An Nam ở Sài Gòn bị người anh em họ anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Một sự nghiệp
văn-chương đáng
lâm-quang-cao
Trong những lời-thuyết của văn và xuất bản một vài tháng nay rồi, chỉ có một quyển đã gọi hiệu của các bạn... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Một sự nghiệp
văn-chương đáng
lâm-quang-cao
Trong những lời-thuyết của văn và xuất bản một vài tháng nay rồi, chỉ có một quyển đã gọi hiệu của các bạn... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Nam-triêu đòi với
các phạm-nhơn
Hôm 18 Jun đúp đi đàng-sơn hàng-tàu Bắc-Lang. Nam triều có ban cho các phạm-nhơn. Ngày 19 Jun mới đi, đứơc Bắc-Lang... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

MỘT CHUYỆN RẤT PHI-THƯỜNG
Chết trôi ở nửa lũng rừng
Thường xuyên nay những kẻ trôi, họ trôi chỉ chờ đợi và chờ đợi... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Chết trôi ở nửa lũng rừng
Thường xuyên nay những kẻ trôi, họ trôi chỉ chờ đợi và chờ đợi... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Chém người vì giết
chó làm của mình
Anh Nguyễn Văn 44 tuổi ở Phố An Nam ở Sài Gòn bị người anh em họ anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Một sự nghiệp
văn-chương đáng
lâm-quang-cao
Trong những lời-thuyết của văn và xuất bản một vài tháng nay rồi, chỉ có một quyển đã gọi hiệu của các bạn... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Một sự nghiệp
văn-chương đáng
lâm-quang-cao
Trong những lời-thuyết của văn và xuất bản một vài tháng nay rồi, chỉ có một quyển đã gọi hiệu của các bạn... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Quan phó Tean-
quyen Chátel vào
Nam-kỳ
Hôm thứ hai 22 Jun, quan phó Tean-quyen Chátel đã từ Hanoi... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Tiền quyền vô quy
auoi học-sanh
ngheo
(Cantine scolaire) trong
thành-phố Cholon
Ông Phó Khương-thành-Nguyên... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Tiền quyền vô quy
auoi học-sanh
ngheo
(Cantine scolaire) trong
thành-phố Cholon
Ông Phó Khương-thành-Nguyên... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Báo-giới Đứơc
phần-binh hình ở Pháp
Berlin 22 Jun. - Phần đứơc các báo ở Đứơc đều nói một cách... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Một sự nghiệp
văn-chương đáng
lâm-quang-cao
Trong những lời-thuyết của văn và xuất bản một vài tháng nay rồi, chỉ có một quyển đã gọi hiệu của các bạn... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Tiêu-sứ Lê-v.-Khôi
trở-nương-nam
Nhà chớơ-trước các trường mới đứơc đầu tư, rồi phải về ở chớơ... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Quan phó Tean-
quyen Chátel vào
Nam-kỳ
Hôm thứ hai 22 Jun, quan phó Tean-quyen Chátel đã từ Hanoi... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Tiền quyền vô quy
auoi học-sanh
ngheo
(Cantine scolaire) trong
thành-phố Cholon
Ông Phó Khương-thành-Nguyên... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Tiền quyền vô quy
auoi học-sanh
ngheo
(Cantine scolaire) trong
thành-phố Cholon
Ông Phó Khương-thành-Nguyên... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Chém người vì giết
chó làm của mình
Anh Nguyễn Văn 44 tuổi ở Phố An Nam ở Sài Gòn bị người anh em họ anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Một sự nghiệp
văn-chương đáng
lâm-quang-cao
Trong những lời-thuyết của văn và xuất bản một vài tháng nay rồi, chỉ có một quyển đã gọi hiệu của các bạn... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Hội c Ai-hửơ cư-
sanh - việu trường
Pétrus Ký
Hôm chớơ như 14 Julai một số đứơc sự sanh-viên trường đứơc... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Chấn-ly của lich-sử
Hội vi thời cổ đứơc - lịch, không chỉ là những tư liệu mà là những... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Hồi mã nước mắm
bản đem bị đánh lợ
trùng cơn măt
Mấy ngày rầy, anh Truơng-Văn 28 tuổi làm rầy ở một... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Hồi mã nước mắm
bản đem bị đánh lợ
trùng cơn măt
Mấy ngày rầy, anh Truơng-Văn 28 tuổi làm rầy ở một... Anh Văn và anh Nhựt... Anh Văn và anh Nhựt...

Đón xem ngày mai
Chương-trình
đưa ngựa.
(Cả hai bên trong ảnh)



TIN trong nước



NAMKY

SAIGON

HAI CHIẾC XE HƠI NHỮNG NHAU Ngày 17 Jun, 10 giờ chiều, chiếc Chevrolet course số C.E. 782 của quan tư Pasquier-Colomb ở Saigon về lập, vừa tới ngã-tứ tại châu-thành Baria...

BỒI HẠI DANG SỢ, CHÈE Chevrolet dùng đi chiếc Citroen một cái thật mạnh, chiếc Citroen thắng lên mà công 11 rít đầu nhỏ xuống sườn nhưng không sao hết!

GIADINH

TRUẬT NỖ VUN GIẾT CHA VI NGHE THEO LỜI NĐ-ĐIỂM Trong một số báo trước, chúng tôi có đăng vụ này, nay xin thuật lại.

Thầy H. là người hiền lành ai cũng biết, thầy đã ở dạy trên thị Qui. Hai vợ chồng ăn ở với nhau rất hòa thuận. Nhưng gần đây thầy H. có tư-tính với cô Bích, một cô láng chời ở Tân Định.

MỘT NGƯỜI PHÁP VÀ VIỆN THÔNG-NGÔN TOA PHÚC AN SAIGON BIỂU THỌM 500 ĐỒNG

Ánh Nguyễn-V. Bổng 17 tuổi, nhà ở hẻm Champagne, làm boy công-vật tại Roma Genievère ở đường Pierre Flourens.

Thầy Le-V. Vi 35 tuổi, làm thông ngôn tại tòa phúc án Saigon, có đến bốn trăm anh người dân là học trò. Ông Bích nói, anh Bích học đi để dạy lại cho anh H. thì Bích học lại ở ông Bích đến trường-bức mình, nhưng anh Bích không chịu.

Đến hôm 18 Jun, ông Bích bị bị vết thương nặng nên trốn học rồi trốn về quê. Thầy H. thấy vậy, thầy H. liền rượt, thầy H. liền rượt, thầy H. liền rượt...

RUPIERMAT GET PIPPERMINT GET

CƯỚC PHÁT PHẦN THƯỜNG CHO HỌC-TỬ THƯỜNG

Đông theo chương trình và dưới quyền chủ-tọa của M. Ard n 8 giờ chiều thứ sáu ông Đốc-trưởng Paul Doumer đã làm lễ phát phần thưởng cho các Nam Nữ học sinh trong các kỳ thi tại trường trung năm 1935 1936.

Kể đến ông xin nhường lời cho bà Christiane Fournier. Rời một tiếng đồng hồ, bà Fournier làm đi: 'CỜ-NGŨ TÂY - PHƯƠNG Ở CỰC-ĐÔNG... không nói, bạn để ai đi được nghĩa là đi lên thì chúng ta học-hội tiếp trước thì đó biết cái tài nhà-giáo-phúc cháu của bà rồi!

Ngày 12 Jun 1936 tại làng Tân-vinh-hóa, Hồ Tân-Hưng, làng phi báo cho quan chò-quan cháu thành bay nơi nào tên là Bích. Bích nói chỉ một vụ thê cô chết được tin, quan chò-quan liền đến nơi mà cuộc điều-trá về tên Tân là thị Dung khai rằng chúng chị có bịnh láng trí, và mấy tháng trước đây, anh Bích thường nói với chị rằng thế nào anh cũng không sống được với con mà nghèo. Nay tên tử tree minh tự tử.

MỘT VIỆC IT CỎ MỘT BÚA NHỎ SANH RA CÁN ĐẶNG 5 KILOG 330

EDEN-CINEMA MAMZELLE SPAHI CASINO DE SAIGON

CASINO DE DAKAO

CASINO DE DAKAO UN TRAI DANS LA NUIT

VO-DUY-THACH 76, BOULEVARD BONAVI (gần Phố Cổ Thành Qui) SAIGON

TRAVINE TÂN HỒN CỤC KỶ LONG TRỌNG

Hôm thứ bảy 18 Jun, M. Trần-vinh-Kim cựu nghị-viên địa-hạt và đại diện chủ tịch Lâm-việt có định viết vài ghi chú về chương nam của người là M. Trần-mộ-Xuân cựu Nghị Josephine Therese Phạm, ở nữ Đ. V. Phạm-ngọc-Thuần, kinh lý tại Vinhlong.

Quan lãnh sự ở đường Lê Saigon xưng làm-quy là sự chẳng hạn: kỹ trung chắc có than một với ông Trám-đại-nhơn làm làm. Màn tiệc tối tuần champagne quan chủ tịch đứng dậy chúc từ đó lời khen ngợi mừng cho ông hội-đồng và cho cho đôi vợ chồng mới trăm năm kết tóc. Lên đó ông Trám-đại-nhơn đáp từ.

PHÒNG CỎI MẠCH NGUYỄN-VĂN KHAI

TÔI SÁCH CŨ SÁCH CỎ

VỎ DỊCH HOÀN CẦU

Không cần bán luận ch cho xe với quí ông muốn thấy rõ xin hãy xem của mình là hợp, Ấp là, hoặc bán a lo mơn, hay là những tin về tuyến điện của các báo trong Nam thường đi nơi mực thời sự thế nào, thì quí ông sẽ thấy chắc các sự thật của tôi đã nói trên đây.



Đã có kiểu xe năm 1936 qua tới rồi, quí ông bán ai muốn xin viết thư chứng nghị.

PHÒNG CỎI MẠCH NGUYỄN-VĂN KHAI

Một phòng khám bệnh cho phụ-nữ

Công-dụng thuốc viên PI-LUIN-LÔ PANK KÔ (PILULES PINK) rất thin hiệu quả chống lại sự yếu mệt của các cơ thể.

PENSIONNAT HUYNH-KHUONG-NINH 61, Rue d'Arles -- SAIGON

Không cần bán luận ch cho xe với quí ông muốn thấy rõ xin hãy xem của mình là hợp, Ấp là, hoặc bán a lo mơn, hay là những tin về tuyến điện của các báo trong Nam thường đi nơi mực thời sự thế nào, thì quí ông sẽ thấy chắc các sự thật của tôi đã nói trên đây.

RƯỢU DUBONNET BẠI-LY ĐỘC QUYEN Compagnie Optique -- ROBIN

Một phòng khám bệnh cho phụ-nữ

Mardi 23-6-36 -- TIÊU-TRUẬT số 339 江湖創俠 Giang hồ kiếm hiệp Hỏa燒紅蓮寺 Hỏa thiêu Hồng-liên-tự Nguyễn-Chánh-Sắt: dịch thuật.

g'ang-hồ không ai là không biết danh người; và lại người này Kim là Hán Lưng-Lượng là bạn đổng-bối chi giải với nhau làm. Bình sanh nhữ-g' đều hành động của người cũng giống như Kim là Hán Lưng-Lượng, mà cũng chẳng ở nơi Đạo quán nào, hoặc đi trên núi hoặc ở trong rừng, không có ở nhà nào là như định chỗ nào.

người sẽ thành đợc đợc. Trong khi sự-phụ-tô-khien tới đến đây mà ở trước, thì người cùng không có dạy tôi đầu tiên lui đỏi mà đỏi get tôi - chủ như vậy. Ấy chẳng qua là tôi thì mới trong khi tôi đến ở lại miếu này, tình cờ gặp được tôi lại gặp một lu hung: đó trong ấy có một g' lam đầu, mới thấy hung ác, mà y phực rất bành bao, có một con bạch mã đấn một lu hung đ'áo kéo đi ra rên, tôi vừa đi t-rờ-từ, thấy chúng nó đống que, nên phải đứng nép bên đường nhân-hưng cho chúng nó đi qua; ai ngờ là cái thàng ngời trên ngựa; ấy là một chỗ dết mà ngày sau người sẽ thành đợc đợc.

theo tôi không kịp. nó lại chỉ huy cho lu hung đó của nó áp rượt tôi tới. Tôi đứng nép không thấy tôi, bèn chạy tuốt vào rừng cây, không biết đi đâu mà tìm, nên tôi đi đến nơi một chỗ, nơi đó có một cây chuối, nơi đó có một cây chuối, nơi đó có một cây chuối...

TRƯỜNG « PHẬT-HỌC »

XUẤT BẢN NGÀY THỨ BA

Giá báo: "Luc-Tinh-Tan-Van"

Giá riêng: Trường "Phật-Học"

Một năm... 42\$00 — Sáu tháng... 6\$50 — Mỗi số... 0\$04

Một năm... 2\$50 — Sáu tháng... 1\$30 — Mỗi số... 0\$04

Mua chung Luc-Tinh-Tan-Van và Phụ-trường Phật-Học = Một năm... 44\$00 — Sáu tháng... 7\$50

Ai muốn làm bản kẽm? Ai muốn làm quảng-cáo tốt?

VÀ HẸP TIỀN

Hãy lại nhà in Union NGUYỄN-VĂN-CỬA

37, đường Lucien Meunier, Saigon

Có đủ máy móc làm bản kẽm,
bản đồng, tốt đẹp mà giá
không phải mắc như nơi khác.

CỨ DỪ GÌN THẬN-KINH THÌ LẠI MẠNH NHƯ XUA.



Khi ai đau thận nên mua ngay một hộp THUỐC VIÊN FOSTER, bệnh sẽ khỏi ngay. Lại sẽ làm việc dễ dàng. Và, nếu ai nhức đầu, chóng mặt, mất ngủ và đau nhức khớp, chỉ có THUỐC VIÊN FOSTER chữa khỏi thôi. Thuốc đã có chữ danh rất công hiệu cho các bệnh sau đây:

Đau lưng	Nước tiểu đục	Có máu trong bàng quang
Bệnh thấp	Sưng bàng quang	Quá lợi tiểu
Đau gang-thắt lưng	Huyết sắc sinh	Sưng mắt cá chân
		mức tiểu vẫn

Một hộp 8\$50 **PILULES FOSTER** Hai Hộp 14\$85
CHỮA THẬN VÀ BÀNG QUANG

Bà tại các hãng bán chế độ và gửi mua tại nhà H. BIRAC, Phôn, số 28 Rue Ferdinand, PARIS.

TRUYỆN-NGÂN BA-TU

MƯU ĐÀN-BÀ

(Tiếp heo)

Nhưng nàng không để cho lão rờ mò đến người nàng vội gỡ tay lão ra và nói: « Sao chàng vội thế! Hãy chờ quân áo ra cho người được một mẻ dũ nào! » Viên cảnh-sát trường nói: « Cái ấy vô hại! », rồi cởi cả quần áo. Nàng đưa cho lão một cái áo ngũ màu vàng, dài chấm gót chân và một cái mũ không vành cũng màu vàng nổi. Viên cảnh-sát trường mặc áo đội mũ xong, đang tập tễnh bước vào cuộc ỏi, thì nghe thấy tiếng gõ cửa thành thính. Ông la thất vọng, liền hỏi: « Nàng có mời người ban gái nào lại chơi hôm nay không? » Nàng làm bộ sợ hãi, đáp lại: « Trời ơi! tôi quên đi mất! Hôm nay chính là ngày chồng tôi về! Thời chính chàng đang gõ cửa đây rồi! » Viên cảnh-sát trường cuống quýt, vội hỏi: « Chết chửa! bây giờ biết làm thế nào? » Nàng vội mở ngăn tủ dưới cùng và bảo: « Hãy chui vào đây! » Viên cảnh-sát trường hỏi: « Chui thế nào được? » Nàng bảo: « Ngồi khom khom thi vào! » Ông cảm bèo phỉ đành vào ngồi cái gù trong ngăn tủ, còn nàng đứng ở lại và khóa kỹ cửa, rồi mới chạy ra mở cửa.

Tưởng ai, hoá ra quan chánh-án! Nàng tiếp ông này cũng như tiếp viên cảnh-sát trường, rồi đến khi ông la cao-hưng, nàng cũng mặc cho ông ta một cái áo ngũ màu đỏ dài lê thê cho cho mũ đỏ không vành, nhọn hoắt. Đến lúc ông ta muốn đến gần, nàng xua tay và bảo rằng: « Chàng hãy về một bữa thư thả cho anh thiệp đãi! » Viên chánh-án viết trong và vừa đưa cho nàng, thì lại có tiếng gõ cửa rầm rầm ở ngoài. Người thiếu-phụ làm ra bộ sợ hãi: « Thời chết chửa rồi rồi! », rồi nằng nằng là thư từ, báo quan chánh-án treo vào và khóa lại.

Ra mở cửa thì ra quan lễ-lương! Nàng cũng tiếp ông như hai vị trước, rồi đến lúc cần, nàng mặc cho ông một cái mũ xanh. Đến khi xua đến gõ cửa, quan lễ-lương trong là chàng người thiếu-phụ, phải vội chui vào ngăn tủ thế ba và đánh đờn trống khua lại. Khi vị quan-ương đã vào nhà rồi, nàng

đợi cho ngài một cái mũ lam và mặc cho ngài một cái áo lam dài lượt lượt, rồi đến khi anh thợ mộc gõ cửa, ngài tưởng là chàng người thiếu-phụ, nên cũng đành phải chui vào nằm trong ngăn tủ thứ hai. Ngài phải nằm phục xuống, trông rất đáng thương, vì ngài vốn đầy dả.

Đến lượt anh thợ mộc vào, hai mặt này lờ, vì anh chàng đã ham-muốn thái quá. Anh ta muốn cho đáng giá cái tủ, nên định đem ngay lấy nàng. Nhưng nàng mở ngăn tủ lên cũng sợ báo anh thợ mộc: « Nay bác phó sao bác lại làm cái ngăn này hẹp như thế! Như vậy, chỉ để vừa một cái trap còn là cùng! » Anh thợ mộc đáp: « Cái ngăn tôi nghĩ cũng vừa, mà đến một người to gấp đôi tôi treo vào cũng lọt, nữa là để cái trap! » Nàng bảo: « Thế anh thử treo vào xem có vừa không nào! » Anh thợ mộc treo lên hai cái ghế dựa để chống lên, nhào rồi chui vào ngồi trong ngăn tủ thứ nhất. Nàng đóng cửa và khóa ngay lại.

Xong đủ đầy, người thiếu-phụ vội cầm búa thợ ông chẳng-án và chạy một mạch đến nhà giam. Viên chủ ngục thấy chữ và dấu của quan chánh-án, liền mở rộng cửa ngục mời chàng thiếu-niên ra. Đợi trai gái chạy thẳng về nhà. Một ngày cách biệt, tình ái càng thêm đắm thắm, nên hai người hôn-hít và đũa-bòn nhau rầm rầm, không còn kiêng nể gì nữa. Năm người ngồi trong lò nghe rõ mồm mồm, nhưng không dám cựa cựa, người nào cũng lo ngại ngại, chẳng biết báo gì mới thoát thân.

Khi đã yếu nhau thỏa thêu rồi, đôi trai gái ngồi nhanh các qui-vết trong nhà, đem bản hết cả bản ghế, rồi đem gói sang nước khác đi, bỏ nhà không với cái tủ chứa năm bác đa-tinh.

Năm người cứ ngồi phục-trong tủ như thế trọn hai ngày sau cả nam lẫn nữ đã đi quá. Người dài trước liền là anh thợ mộc. Nước tiểu chảy ngay xuống đầu vào; giữa lúc ấy, qua đôi trường đầu ông lễ-lương.

(Coi qua tiếp trang sau)

AI MUỐN CÓ SẢN TẠI NHÀ
MỘT ÔNG THẦY-THUỐC?

M U A

SÁCH DƯỠNG SANH
CHO GIA QUYN

Ông Y KHOA TÂN-SĨ A. SARRAMON soạn
và
Ông LƯƠNG-V. NGUYỄN-BÌNH dịch Quốc-AM

GIẤY 14\$00

IMPRIMERIE DE L'UNION
- NGUYỄN-VĂN-CỬA -
Số 37, Rue Lucien Meunier - SAIGON

KINH "PHÁP-HOÀ"

Trong Phật-giáo, "Pháp-Hoà" là bộ kinh số danh nhất. Trọn tựa là "Đức Phật Liên Hoa Kinh", hợp lại là bảy quyển. Nay M. Doan-Trung-Côn đã xuất-bản bộ kinh ấy, phân ra làm hai cuốn. Cuốn đầu dài 64 trang, dày 160 trang, giá 0\$80. Cuốn hai ngắn hơn 0\$58 lại mà hình thức "Đức Ông Liên Hoa Kinh" ấy. Ngài nào vì sự phát tâm, muốn thỉnh nhiều mà phải ra làm phước thì sẽ có giá riêng.

Muốn viếng và viết thư:
M. DOAN-TRUNG-CÔN
143 rue Louvain, Saigon

MỜI MỜ CỬA!!

Một cái trường đáng cho anh em chú ý

ẤY LÀ TRƯỜNG ĐÂY:

SỮA MÁY VÀ RÁP MÁY XE HƠI
NGHỆ THỢ HÀN, THỢ ĐÈN, THỢ ĐIỆN

Hỡi ai muốn có một cái nghề trong mình

Nên đến hỏi, học, viết thư cho:

M. TRỊN H-HUNG-NGÀU
95-95 bis rue Legendrie - SAIGON
Téléphon: 20455

BÔI LỜI THÀNH-THẬT

Kinh lời cũng chu thiến-đức rồi, ngài nào có mua tiếng thì

•Phụ-trường Phật-Học • mất dũ, song hề đến ngày thứ ba trong mỗi tuần là ngày •Phụ-trường Phật-Học • xuất bản, chúng tôi có gửi một số LUC-TINH TAN-VAN kèm theo với tờ •Phật-Học • đó, là chúng tôi có ý biểu thêm cho các ngài xem chơi. Các ngài cũng cứ tin y theo giá tiền •Phật-Học • mỗi năm là 2\$50, sáu tháng là 1\$30 vậy thôi; cho không phải trả thêm tiền chi khác nữa; xin các ngài có đi tới LUC-TINH TAN-VAN ký mua xem, chúng tôi phải gửi lại cho trước làm cái cho tất cả công. Thành thật đó là bực bực, như chư thiện-tin biết ch.

L. T. T. V.

DOCTEUR

NGUYEN-VAN-KIEU

MÉDECIN DENTISTE
STOMATOLOGISTE DIPLOMÉ DE PARIS

Trị bệnh đau miệng và đau răng
SOUS-PROTHÈSE ORTHODONTIE

119, Boulevard Bonard (trên tầng lầu thứ nhất)
SAIGON

GIỜ KHẨN BỊNH:

Sớm mai từ 7 giờ tới 12 giờ
Chiều từ 8 giờ tới 6 giờ
Chứa-nhặt và ngày lễ từ 9 giờ tới 12 giờ

Téléphone 888

HỒ LAO

Chớ nên thấy họ thường mà khờ lo điều trị, nếu đi lâu sẽ thành ra ho lao.

Phải trị tập tễnh khi mới ban sự bằng thuốc PULMOGENINE, ba, bốn lần mỗi ngày. Một muỗng với một chén nước trà, sẽ đáng hiệu nghiệm, đã trải nghiệm và đã phối.

PULMOGENINE là một thứ thuốc trị bệnh ho rất thần hiệu. Hầu người bệnh nào đã dùng thuốc PULMOGENINE rồi thì sẽ rõ sự hiệu nghiệm của nó.

PULMOGENINE VE LONS NÚS 1\$50
Có bán khắp nhà thuốc tây.
CƠ ĐÓNG: Pharmacie Centrale
J. MUS, 196A 201, Rue Catinat, Saigon.

DONG SI

Bá 16 năm nay, người có một vùng này và thường nhắc lại chuyện ấy. Họ kể đi kể lại không mệt mỏi...

Năm đó đã vào tháng ba mà trời còn rét hơn hôm nay. Chúng tôi cũng đương ngồi sưởi quanh bếp lửa thì thấy tiếng chân giày rậm...

Một lần quá vội vào nhà không kịp chào. Không kịp chào người nhà mà chỉ chào người nhà...

Các nhà thiện-vân tìm thấy một người-sao mới và có xem rất kỹ nhứt-trơ.

Heidelberg 10 Jun. - Nhà thiện van Kurbimbel có tìm thấy một người-sao mới...

Một lần có người chào một người lạ ở vùng rừng...

Chân-lý của lịch-sử Xách mắt chém vợ

(Tiếp theo trước nhất)

phước lập! cái chân-lý thuộc về người cũng phân phơ làm. Cho nên, rất khó tìm ra và giờ lại được tìm ra...

Công cha hết cơn hỏa uất, thương tâm đau sách lên khất mà quên-vết vụ án mang chửi và nói...

HÔNG-BICH (T. H. H.)

(Tiếp theo trước nhất)

Tào-Nưong nghe xong chuyện, máu uất đầu óc...

Tuy nhiên vào năm mà mang không hay gì ra. Trường hợp này, cũng có thể...

Công cha hết cơn hỏa uất, thương tâm đau sách lên khất mà quên-vết vụ án mang chửi và nói...

HÔNG-BICH (T. H. H.)

Trà thù chồng

(Tiếp theo)

Tào-Nưong nghe xong chuyện, máu uất đầu óc, thấy lão đầu, song nằm chờ...

Tào-Nưong cảm được những cách xử-tử mà lẽ dĩ nhiên...

Ông mua đi một chiếc xe đạp cũ, xe đạp cũ, xe đạp cũ...

HÔNG-BICH (T. H. H.)

TIN VĂN

Nhà thuốc Pháp-A Duron. Nhà thuốc Pháp-A Duron. Nhà thuốc Pháp-A Duron...

Ông mua đi một chiếc xe đạp cũ, xe đạp cũ, xe đạp cũ...

Ông mua đi một chiếc xe đạp cũ, xe đạp cũ, xe đạp cũ...

HÔNG-BICH (T. H. H.)

Tin tức hàng ngày

Công thị TỰ-thị Bạch-Lan & Phúliam

Em rắt em còn chi em lòng có cấp gì đâu NH-THIÊN và HANI-CAM-TICH của nhà thuốc...

Chi nhủ môn BANI CAM TICH, công việc là hay. Hai đứa em này...

Nguyễn Hương Bính Hoa

Một tên dụ đợ vợ người đã bị bắt

Ông Tống Văn-Ngọc làm nghề thuốc bán ở Cholon, do không hiểu câu từ của cái người...

ĐOÀN BIÊN-QUANG

Muôn bán

Nhiều ruộng công chúng chỉ chừng 400 mẫu ở Tây-làng Mỹ-thị, Mỹ-lợi và Mỹ-dực...

ĐOÀN BIÊN-QUANG

Ái muốn mua bô?

Có một số vườn cau ở Sài Gòn, bao lấy làm - Mũi Giết li-ko...

ĐOÀN BIÊN-QUANG

Giả lúa, gạo, bắp

SAIGON, ngày 22 Jun 1936

Chưa ai (lên thôi, bao lấy làm Mũi Giết li-ko)

Giá lúa, gạo, bắp. Giá lúa, gạo, bắp. Giá lúa, gạo, bắp...

LAM NHAN

Giả lúa, gạo, bắp

SAIGON, ngày 22 Jun 1936

Chưa ai (lên thôi, bao lấy làm Mũi Giết li-ko)

Giá lúa, gạo, bắp. Giá lúa, gạo, bắp. Giá lúa, gạo, bắp...

LAM NHAN

Giả lúa, gạo, bắp

SAIGON, ngày 22 Jun 1936

Chưa ai (lên thôi, bao lấy làm Mũi Giết li-ko)

TIN TAU TỚI

Ở Pháp lại. La Cap St-Jacques le 3 juillet (C.R.)

Ở Bắc và Trung lại. Le Bône le 26 Jun (C.R.)

Ở Trung-hoa và Nhật-bôn lại. Le Siphon le 3 Jul (M.M.)

Ở Singapore lại. Le Cap St-Jacques le 5 juillet (M.M.)

Ở Singapore lại. Le Cap St-Jacques le 5 juillet (M.M.)

Ở Singapore lại. Le Cap St-Jacques le 5 juillet (M.M.)

Ở Singapore lại. Le Cap St-Jacques le 5 juillet (M.M.)

